

برج اليوباف - ضاحية السيخ

ص.ب. : 11529 المنامة - مملكة البحرين

تليفون: +973 17517722

فاكس: +97317540094

Swift: ALUBHBM

www.alubafbank.com

لقد تم استخراج البيانات المالية المذكورة أعلاه من القوائم المالية المرحلية المختصرة لستة الأشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 والتي تم اعتمادها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 9 أغسطس 2017 والتي أيدى السادة من شركة أرنست ويونغ رأياً غير متحفظاً بشأنها.

السيد طلال الزين

عضو مجلس الإدارة

السيد أتوتوي ماليس

عضو مجلس الإدارة

السيد حسن خليفة أبو الحسن

الرئيس التنفيذي

القائمة المرحلية للتدفقات النقدية لستة الأشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 (مراجعة)

لستة الأشهر المنتهية في 30 يونيو 2017		
2017	2016	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		الأنشطة التشغيلية
3,486	(6,261)	صافي الربح (الخسارة) للفترة
		تعديلات للبيانات التالية:
7,739	12,699	مخصص خسائر الائتمان-صافي
-	5,431	مخصص للمطالبات القانونية
537	489	استهلاك
262	275	إطفاء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
15	99	صافي خسارة غير محققة من استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
(390)	(358)	إطفاء موجودات معاد تصنيفها "كقروض وسلف" من استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
11,649	12,374	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
400,448	99,828	ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
16,809	43,264	قروض وسلف
1,567	(2,201)	استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
(566)	1,636	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
38,678	(208,865)	ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
17,954	(13,974)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
2,396	21,449	مبالغ مستحقة لعملاء
2,120	249	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
491,055	(46,240)	صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(9,903)	(136,420)	شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
5,000	89,431	متحصلات من استبعاد/استحقاق استثمارات لغرض غير المتاجرة
(111)	(248)	شراء عقارات ومعدات وبرمجيات
(5,014)	(47,237)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	(12,500)	أرباح مدفوعة
-	(12,500)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
486,041	(105,977)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
289,802	699,092	النقد وما في حكمه في 1 يناير
775,843	593,115	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

القائمة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية لستة الأشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 (مراجعة)

المجموع	احتياطي القيمة العادلة	أرباح مبقاة	احتياطي قانوني	رأس المال	
				ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
302,277	(3,549)	35,652	20,174	250,000	الرصيد كما في 1 يناير 2017
3,486	-	3,486	-	-	صافي الربح للفترة
1,282	1,282	-	-	-	دخل شامل آخر للفترة
307,045	(2,267)	39,138	20,174	250,000	الرصيد كما في 30 يونيو 2017
329,770	(3,241)	62,837	20,174	250,000	الرصيد كما في 1 يناير 2016
(12,500)	-	(12,500)	-	-	أرباح مدفوعة
(5,309)	952	(6,261)	-	-	مجموع الخسارة الشاملة للفترة
311,961	(2,289)	44,076	20,174	250,000	الرصيد كما في 30 يونيو 2016

قائمة المركز المالي المرحلية 30 يونيو 2017 (مراجعة)

مدققة	مراجعة	
	30 يونيو 2017	31 ديسمبر 2016
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	378,708	289,802
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	434,678	437,992
استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة	20,831	22,413
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	209,691	203,767
قروض وسلف	183,883	208,041
عقارات ومعدات وبرمجيات	10,723	11,149
فوائد مستحقة القبض	6,852	6,134
موجودات أخرى	1,486	1,638
مجموع الموجودات	1,246,852	1,180,936
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات		
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	625,502	586,824
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	174,269	156,315
مبالغ مستحقة لعملاء	132,151	129,755
فوائد مستحقة الدفع	1,443	981
مطلوبات أخرى	6,442	4,784
مجموع المطلوبات	939,807	878,659
حقوق الملكية		
رأس المال	250,000	250,000
احتياطي قانوني	20,174	20,174
أرباح مبقاة	39,138	35,652
احتياطي القيمة العادلة	(2,267)	(3,549)
مجموع حقوق الملكية	307,045	302,277
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	1,246,852	1,180,936

القائمة المرحلية للربح أو الخسارة لستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 (مراجعة)

	لثلاثة أشهر منتهية في 30 يونيو		لستة أشهر منتهية في 30 يونيو	
	2017	2016	2017	2016
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد ودخل مشابه	9,847	10,112	18,705	19,599
مصروفات الفوائد	(2,475)	(2,093)	(4,850)	(4,298)
صافي دخل الفوائد	7,372	8,019	13,855	15,301
دخل الرسوم والعمولات	1,032	1,489	2,310	2,664
دخل المتاجرة-صافي	18	(34)	32	(82)
مكسب من استثمارات محتفظ بها	(70)	-	5	-
لغرض غير المتاجرة-صافي	128	478	492	781
مكسب من تحويل العملات الأجنبية-صافي	28	29	51	36
دخل آخر	8,508	9,981	16,745	18,700
الدخل التشغيلي	(2,500)	(10,625)	(7,739)	(12,699)
مخصص خسائر الائتمان-صافي	-	(5,431)	-	(5,431)
مخصص للمطالبات القانونية	6,008	(6,075)	9,006	570
صافي الدخل / (الخسارة) التشغيلي	1,897	2,039	3,788	4,057
تكاليف الموظفين	269	239	537	489
استهلاك	604	1,685	1,195	2,285
مصروفات تشغيلية أخرى	2,770	3,963	5,520	6,831
المصروفات التشغيلية	3,238	(10,038)	3,486	(6,261)
صافي الربح / (الخسارة) للفترة				

القائمة المرحلية للدخل الشامل لستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 (مراجعة)

	لثلاثة أشهر منتهية في 30 يونيو		لستة أشهر منتهية في 30 يونيو	
	2017	2016	2017	2016
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
صافي الربح / (الخسارة) للفترة	3,238	(10,038)	3,486	(6,261)
دخل شامل آخر:				
دخل شامل آخر سيعاد تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة:	(280)	833	1,282	952
مكسب غير محقق بالقيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	(280)	833	1,282	952
دخل شامل آخر للفترة	2,958	(9,205)	4,768	(5,309)
مجموع الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة				